



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 17 września 2012 r.

Poz. 4538

### UCHWAŁA NR XXII/242/12 RADY POWIATU W KRAKOWIE

z dnia 29 sierpnia 2012 r.

#### **w sprawie zmiany budżetu i zmiany Uchwały Budżetowej Powiatu Krakowskiego na rok 2012**

Na podstawie art. 12 pkt 5 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1592 z późniejszymi zmianami) oraz art. 212 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późniejszymi zmianami) - Rada Powiatu w Krakowie uchwala, co następuje:

**§ 1.** Postanawia się dokonać zmniejszenia planu dochodów budżetu Powiatu Krakowskiego na rok 2012 o kwotę 1.153.523 zł, w tym: dochody bieżące: 1.153.523 zł

- zgodnie z poniższym zestawieniem:

Dział	Rozdział	Nazwa	Plan	Zwiększenie	Zmniejszenie	Plan po zmianach
<b>600</b>	<b>Transport i łączność</b>		<b>10 004 482</b>	<b>230 000</b>	<b>0</b>	<b>10 234 482</b>
	<b>60014</b>	<b>Drogi publiczne powiatowe</b>	<b>6 186 482</b>	<b>230 000</b>	<b>0</b>	<b>6 416 482</b>
	0970	Wpływy z różnych dochodów	1 417 834	230 000	0	1 647 834
		dochody bieżące	2 562 734	230 000	0	2 792 734
		dochody majątkowe	3 623 748	0	0	3 623 748
		w tym:				
		dotacje i środki przeznaczone na inwestycje	3 623 748	0	0	3 623 748
		w tym:				
		środki pochodzące z budżetu UE	537 971	0	0	537 971
<b>700</b>	<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>		<b>4 691 253</b>	<b>50 000</b>	<b>0</b>	<b>4 741 253</b>
	<b>70005</b>	<b>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</b>	<b>4 691 253</b>	<b>50 000</b>	<b>0</b>	<b>4 741 253</b>
	0970	Wpływy z różnych dochodów	80 000	50 000	0	130 000
		dochody bieżące	2 191 253	50 000	0	2 241 253
		dochody majątkowe	2 500 000	0	0	2 500 000
		w tym:				
		dochody ze sprzedaży majątku	2 500 000	0	0	2 500 000
<b>750</b>	<b>Administracja publiczna</b>		<b>1 747 666</b>	<b>11 000</b>	<b>0</b>	<b>1 758 666</b>
	<b>75095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>8 658</b>	<b>11 000</b>	<b>0</b>	<b>19 658</b>
	0970	Wpływy z różnych dochodów	8 658	11 000	0	19 658
		dochody bieżące	8 658	11 000	0	19 658
<b>756</b>	<b>Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nie posiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem</b>		<b>56 334 722</b>	<b>0</b>	<b>1 918 715</b>	<b>54 416 007</b>
	<b>75622</b>	<b>Udziały powiatów w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa</b>	<b>50 165 722</b>	<b>0</b>	<b>1 918 715</b>	<b>48 247 007</b>
	0010	Podatek dochodowy od osób fizycznych	47 965 722	0	1 918 715	46 047 007
		dochody bieżące	50 165 722	0	1 918 715	48 247 007

Dział	Rozdział	Nazwa	Plan	Zwiększenie	Zmniejszenie	Plan po zmianach
801	Oświata i wychowanie		3 040 327	3 850	0	3 044 177
	<b>80102</b>	<b>Szkoły po dotawowe specjalne</b>	<b>19 500</b>	<b>3 850</b>	<b>0</b>	<b>23 350</b>
	0960	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej	0	3 850	0	3 850
		dochody bieżące	19 500	3 850	0	23 350
852	Pomoc społeczna		23 342 700	470 342	0	23 813 042
	<b>85201</b>	<b>Placówki opiekuńczo-wychowawcze</b>	<b>562 600</b>	<b>9 700</b>	<b>0</b>	<b>572 300</b>
	0960	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej	8 671	9 700	0	18 371
		dochody bieżące	562 600	9 700	0	572 300
	<b>85202</b>	<b>Domy pomocy społecznej</b>	<b>21 410 468</b>	<b>460 642</b>	<b>0</b>	<b>21 871 110</b>
	0830	Wpływy z usług	11 105 408	460 642	0	11 566 050
		dochody bieżące	21 409 468	460 642	0	21 870 110
		dochody majątkowe	1 000	0	0	1 000
		w tym:				
		dochody ze sprzedaży majątku	1 000	0	0	1 000
<b>RAZEM DOCHODY</b>			<b>153 276 538</b>	<b>765 192</b>	<b>1 918 715</b>	<b>152 123 015</b>

§ 2. 1. Postanawia się dokonać zwiększenia planu wydatków budżetu Powiatu Krakowskiego na rok 2012 o kwotę 735.192 zł z czego:

- 1) wydatki bieżące: 655.192 zł,
- 2) wydatki majątkowe: 80.000 zł,

- zgodnie z poniższym zestawieniem:

Dział	Rozdział	Nazwa	Plan	Zwiększenie	Zmniejszenie	Plan po zmianach
600	Transport i łączność		25 967 292	230 000	0	26 197 292
	<b>60014</b>	<b>Drogi publiczne powiatowe</b>	<b>22 089 291</b>	<b>230 000</b>	<b>0</b>	<b>22 319 291</b>
		Wydatki majątkowe	9 818 584	230 000	0	10 048 584
		w tym:				
		inwestycje	8 218 502	230 000	0	8 448 502
700	Gospodarka mieszkaniowa		1 199 254	24 000	0	1 223 254
	<b>70005</b>	<b>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</b>	<b>1 199 254</b>	<b>24 000</b>	<b>0</b>	<b>1 223 254</b>
		Wydatki bieżące	1 194 799	24 000	0	1 218 799
		w tym:				
		Wydatki jednostek budżetowych	1 084 399	4 000	0	1 088 399
		w tym:				
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	1 084 399	4 000	0	1 088 399
		Dotacje na zadania bieżące	110 400	20 000	0	130 400

Dział	Rozdział	Nazwa	Plan	Zwiększenie	Zmniejszenie	Plan po zmianach
<b>710</b>	<b>Działalność usługowa</b>		<b>1 909 860</b>	<b>0</b>	<b>5 000</b>	<b>1 904 860</b>
	<b>71013</b>	<b>Prace geodezyjne i kartograficzne (nieinwestycyjne)</b>	<b>820 720</b>	<b>0</b>	<b>5 000</b>	<b>815 720</b>
		Wydanki bieżące	820 720	0	5 000	815 720
		w tym:				
		Wydanki jednostek budżetowych	820 720	0	5 000	815 720
		w tym:				
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	799 120	0	5 000	794 120
<b>750</b>	<b>Administracja publiczna</b>		<b>26 070 217</b>	<b>32 000</b>	<b>0</b>	<b>26 102 217</b>
	<b>75020</b>	<b>Starostwa powiatowe</b>	<b>23 306 228</b>	<b>21 000</b>	<b>0</b>	<b>23 327 228</b>
		Wydanki bieżące	22 463 112	21 000	0	22 484 112
		w tym:				
		Wydanki jednostek budżetowych	22 358 262	21 000	0	22 379 262
		w tym:				
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	7 222 543	21 000	0	7 243 543
	<b>75075</b>	<b>Promocja jednostek samorządu terytorialnego</b>	<b>336 158</b>	<b>4 000</b>	<b>0</b>	<b>340 158</b>
		Wydanki bieżące	336 158	4 000	0	340 158
		w tym:				
		Wydanki jednostek budżetowych	336 158	4 000	0	340 158
		w tym:				
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	313 158	4 000	0	317 158
	<b>75095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>248 500</b>	<b>7 000</b>	<b>0</b>	<b>255 500</b>
		Wydanki bieżące	248 500	7 000	0	255 500
		w tym:				
		Wydanki jednostek budżetowych	240 000	7 000	0	247 000
		w tym:				
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	222 000	7 000	0	229 000
<b>801</b>	<b>Oświata i wychowanie</b>		<b>30 355 023</b>	<b>645 450</b>	<b>707 000</b>	<b>30 293 473</b>
	<b>80102</b>	<b>Szkoły podstawowe specjalne</b>	<b>1 157 091</b>	<b>3 850</b>	<b>0</b>	<b>1 160 941</b>
		Wydanki bieżące	1 157 091	3 850	0	1 160 941
		w tym:				
		Wydanki jednostek budżetowych	1 155 671	3 850	0	1 159 521
		w tym:				
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	98 222	3 850	0	102 072

Dział	Rozdział	Nazwa	Plan	Zwiększenie	Zmniejszenie	Plan po zmianach
<b>80123</b>	<b>Licea profilowane</b>		<b>773 341</b>	<b>10 200</b>	<b>0</b>	<b>783 541</b>
	Wydatki bieżące		773 341	10 200	0	783 541
	w tym:					
	Wydatki jednostek budżetowych		772 116	10 200	0	782 316
	w tym:					
	wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		94 896	10 200	0	105 096
<b>80130</b>	<b>Szkoły zawodowe</b>		<b>15 751 086</b>	<b>631 400</b>	<b>707 000</b>	<b>15 675 486</b>
	Wydatki bieżące		14 900 086	80 400	6 000	14 874 486
	w tym:					
	Wydatki jednostek budżetowych		13 561 019	80 400	6 000	13 635 419
	w tym:					
	wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		2 240 132	80 400	6 000	2 314 532
	Wydatki majątkowe		951 000	551 000	701 000	801 000
	w tym:					
	inwestycje		951 000	551 000	701 000	801 000
<b>852</b>	<b>Pomoc społeczna</b>		<b>35 680 822</b>	<b>370 342</b>	<b>14 000</b>	<b>36 037 164</b>
<b>85201</b>	<b>Placówki opiekuńczo-wychowawcze</b>		<b>5 596 857</b>	<b>9 700</b>	<b>10 000</b>	<b>5 596 557</b>
	Wydatki bieżące		5 596 857	9 700	10 000	5 596 557
	w tym:					
	Wydatki jednostek budżetowych		3 749 782	9 700	10 000	3 749 482
	w tym:					
	wynagrodzenia i składki od nich naliczane		2 669 700	5 000	0	2 674 700
	wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		1 080 082	4 700	10 000	1 074 782
<b>85202</b>	<b>Domy pomocy społecznej</b>		<b>23 711 401</b>	<b>341 642</b>	<b>4 000</b>	<b>24 049 043</b>
	Wydatki bieżące		23 595 563	341 642	4 000	23 933 205
	w tym:					
	Wydatki jednostek budżetowych		19 396 603	281 642	4 000	19 674 245
	w tym:					
	wynagrodzenia i składki od nich naliczane		13 580 574	278 042	0	13 858 616
	wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych		5 816 029	3 600	4 000	5 815 629
	Świadczenia na rzecz osób fizycznych		43 860	60 000	0	103 860
<b>85218</b>	<b>Powiatowe centra pomocy rodzinie</b>		<b>1 418 067</b>	<b>19 000</b>	<b>0</b>	<b>1 437 067</b>
	Wydatki bieżące		1 418 067	19 000	0	1 437 067
	w tym:					
	Wydatki jednostek budżetowych		1 417 567	19 000	0	1 436 567
	w tym:					
	wynagrodzenia i składki od nich naliczane		1 255 254	19 000	0	1 274 254

Dział	Rozdział	Nazwa	Plan	Zwiększenie	Zmniejszenie	Plan po zmianach
853	Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej		8 037 717	100 000	0	8 137 717
	85333	Powiatowe urzędy pracy	6 314 375	100 000	0	6 414 375
		Wydanki bieżące	6 306 325	100 000	0	6 406 325
		w tym:				
		Wydanki jednostek budżetowych	4 975 475	100 000	0	5 075 475
		w tym:				
		wynagrodzenia i składki od nich naliczane	4 032 977	100 000	0	4 132 977
854	Edukacyjna opieka wychowawcza		7 146 705	59 400	0	7 206 105
	85410	Internaty i bursy szkolne	3 153 918	59 400	0	3 253 318
		Wydanki bieżące	3 183 918	59 400	0	3 243 318
		w tym:				
		Wydanki jednostek budżetowych	1 072 388	59 400	0	1 131 788
		w tym:				
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	529 554	59 400	0	588 954
<b>RAZEM WYDATKI</b>			<b>147 196 495</b>	<b>1 461 192</b>	<b>726 000</b>	<b>147 931 687</b>

2. Zmiany w planie wydatków majątkowych budżetu obejmują zadania - zgodnie z poniższym zestawieniem:

Dział	Rozdział	Nazwa	Plan	Zwiększenie	Zmniejszenie	Plan po zmianach
600	Transport i łączność		13 696 585	230 000	0	13 926 585
	60014	Drogi publiczne powiatowe	9 818 584	230 000	0	10 048 584
		Budowa chodnika w ciągu drogi powiatowej nr 2191K w m. Czuchów wraz z robotami uzupełniającymi	0	100 000	0	100 000
		Budowa chodnika w ciągu drogi powiatowej nr 2131K w m. Żelków	0	40 000	0	40 000
		Modernizacja odcinka drogi powiatowej nr 2124K ul. Starowolska w Wołi Filipowskiej	0	90 000	0	90 000
801	Oświata i wychowanie		1 051 000	551 000	701 000	901 000
	80130	Szkoły zawodowe	951 000	551 000	701 000	801 000
		Docieplenie ścian budynku hali gimnastycznej i internatu przy ZSRCKU w Czernichowie	150 000	0	150 000	0
		Wykonanie robót remontowo-budowlano-montażowych w zespole obiektów ZSRCKU w Czernichowie	551 000	0	551 000	0
		Przebudowa i modernizacja instalacji centralnego ogrzewania w budynku internatu przy ZSRCKU w Czernichowie	0	551 000	0	551 000
<b>RAZEM WYDATKI MAJĄTKOWE</b>			<b>15 835 658</b>	<b>781 000</b>	<b>701 000</b>	<b>15 915 658</b>

§ 3. Zmienia się § 3 Uchwały Budżetowej Powiatu Krakowskiego na rok 2012 Nr XIV/125/11 Rady Powiatu w Krakowie z dnia 28 grudnia 2011 roku, który otrzymuje brzmienie:

„§ 3. 1. Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowaną nadwyżkę budżetu na kwotę 4.191.328 zł, z przeznaczeniem na wskazaną w rozchodach budżetu spłatę pożyczek i kredytów zaciągniętych w latach poprzednich.

2. Ustala się przychody budżetu w kwocie 1.922.947 zł z tytułu wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych.

3. Ustala się rozchody budżetu w łącznej kwocie 6.114.275 zł z tytułu:

- 1) spłaty rat zaciągniętych przez Powiat kredytów w kwocie 6.054.000 zł
- 2) spłaty rat zaciągniętych przez Powiat pożyczek w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie w kwocie 60.275 zł.”.

§ 4. Postanawia się dokonać zmiany § 5 pkt 5 Uchwały Budżetowej Powiatu Krakowskiego na rok 2012 Nr XIV/125/11 Rady Powiatu w Krakowie z dnia 28 grudnia 2011 roku, polegającej na zmianach w wydatkach budżetu 2012 roku na realizację zadań Powiatu Krakowskiego dotyczących finansowania ochrony środowiska i gospodarki wodnej

- zgodnie z poniższym zestawieniem:

WYDATKI							
Dział	Rozdział	Nazwa	Plan	Zwiększenie	Zmniejszenie	Plan po zmianach	
600	Transport i łączność		380 000	0	0	380 000	
	60014	Drogi publiczne powiatowe	380 000	0	0	380 000	
		Urządzenie i utrzymanie zieleni, zadrzewień w obrębie pasa drogowego dróg powiatowych	380 000	0	0	380 000	
700	Gospodarka mieszkaniowa		10 000	4 000	0	14 000	
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	10 000	4 000	0	14 000	
		Wykonanie prac związanych z likwidacją nieczynnej oczyszczalni ścieków przy DPS w Owczarach	10 000	4 000	0	14 000	
750	Administracja publiczna		0	16 000	0	16 000	
	75020	Starostwa powiatowe	0	16 000	0	16 000	
		Wykonanie badań w celu określenia zawartości metali w ziemi, glebie i w wodzie w związku z działalnością Zakł. "Biegun" w Olszowicach.	0	14 000	0	14 000	
		Opracowanie opinii dotyczącej zakresu koniecznej rekultywacji					
		Propagowanie działań proekologicznych, ochrona parków i ich siedlisk	0	2 000	0	2 000	
801	Oświata i wychowanie		312 000	300 000	306 000	306 000	
	80130	Szkoty za wodowe	312 000	300 000	306 000	306 000	
		Opracowanie inwentaryzacji i projektu prac pielęgnacyjnych drzewostanu w zabytkowym parku przy ZSRCKU w Czernichowie	12 000	0	6 000	6 000	
		Docieplenie ścian budynku administracyjno - warsztatowego w ZSTE w Skawinie	150 000	0	150 000	0	

Dział	Rozdział	Nazwa	Plan	Zwiększenie	Zmniejszenie	Plan po zmianach
		<i>Docieplenie ścian budynku hali gimnastycznej i internatu przy ZSRCKU w Czarnichowie</i>	150 000	0	150 000	0
		<i>Przebudowa i modernizacja instalacji centralnego ogrzewania w budynku internatu przy ZSRCKU w Czarnichowie</i>	0	300 000	0	300 000
<b>852</b>	<b>Pomoc społeczna</b>		<b>38 000</b>	<b>0</b>	<b>14 000</b>	<b>24 000</b>
	<b>85201</b>	<b>Placówki opiekuńczo-wychowawcze</b>	<b>20 000</b>	<b>0</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>
		<i>opracowanie inwentaryzacji i prac pielęgnacyjnych drzewostanu w zabytkowym parku, wycinka drzew na terenie zespołu dworskiego - Dom Dziecka w Sieborowicach</i>	10 000	0	4 000	6 000
		<i>opracowanie inwentaryzacji i prac pielęgnacyjnych drzewostanu w zabytkowym parku, wycinka drzew na terenie parku - PCW w Miekini</i>	10 000	0	6 000	4 000
	<b>85202</b>	<b>Domy pomocy społecznej</b>	<b>18 000</b>	<b>0</b>	<b>4 000</b>	<b>14 000</b>
		<i>Opracowanie inwentaryzacji i projektu prac pielęgnacyjnych drzewostanu w parku w DPS w Owczarach</i>	18 000	0	4 000	14 000
<b>RAZEM WYDATKI</b>			<b>740 000</b>	<b>320 000</b>	<b>320 000</b>	<b>740 000</b>

§ 5. W Uchwale Budżetowej Powiatu Krakowskiego na rok 2012 Nr XIV/125/11 Rady Powiatu w Krakowie z dnia 28 grudnia 2011 roku wprowadza się zmiany wynikające z § 1, 2, 3 i 4 niniejszej uchwały.

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Powiatu w Krakowie.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Powiatu  
mgr inż. Tadeusz Nabągło